

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 17.07.2017

Číslo verzie 14

Revízia: 17.07.2017

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor produktu**
- **Obchodný názov:** TECTANE Tekuté stierače v spreji /12.60/
- **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**
- Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Použitie materiálu /zmesi** Impregnačný sprej na textílie
- **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
- **Distribútor:**
- Den Braven SK s.r.o.
- Polianky 17
- 844 31 Bratislava
- Tel: 02/4497 10 10
- Fax: 02/4497 15 40
- E-mail: info@denbraven.sk Web: www.denbraven.sk
- **Informačné oddelenie:**
info@denbraven.sk
- **1.4 Núdzové telefónne číslo:** 02/ 54 77 41 66
- Národné toxikologické informačné centrum, Klinika pracovného lekárstva a toxikológie.

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
- **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**



GHS02 plameň

Aerosol 1 H222-H229 Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
STOT SE 3 H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

- **2.2 Prvky označovania**
- **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**
Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.
- **Výstražné piktogramy**



GHS02 GHS07

- **Výstražné slovo** Nebezpečenstvo
- **Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:**
propán-2-ol
- **Výstražné upozornenia**
H222-H229 Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
- **Bezpečnostné upozornenia**
P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
P102 Uchovávať mimo dosahu detí.
P210 Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

(pokračovanie na strane 2)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 17.07.2017

Číslo verzie 14

Revízia: 17.07.2017

(pokračovanie zo strany 1)

- P211 Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.
- P251 Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.
- P261 Zabráňte vdychovaniu pár alebo aerosólov.
- P271 Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.
- P280 Noste ochranné okuliare / ochranu tváre.
- P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
- P312 Pri zdravotných problémoch volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/ lekára.
- P410+P412 Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C.
- P501 Obsah/nádoby likvidujte ako problematický odpad.
- **Ďalšie údaje:**
Bez dostatočného vetrania možnosť vzniku zmesí, ktoré môžu vybuchnúť.
 - **2.3 Iná nebezpečnosť**
 - **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
 - **PBT:** Nepoužiteľný
 - **vPvB:** Nepoužiteľný

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- **3.2 Zmesi**
- **Popis:** Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

· Nebezpečné obsiahnuté látky:

CAS: 67-63-0 Reg.nr.: 01-2119457558-25-xxxx	propán-2-ol ☠ Flam. Liq. 2, H225; ☠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	50-<100%
CAS: 75-28-5 Reg.nr.: 01-2119485395-27-xxxx	izobután ☠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	20-<25%
CAS: 74-98-6 Reg.nr.: 01-2119486944-21-xxxx	propán ☠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	10-<20%
CAS: 106-97-8 Reg.nr.: 01-2119474691-32-xxxx	bután ☠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	2,5-<5%

- **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

- **4.1 Opis opatrení prvej pomoci**
- **Po vdýchnutí:**
Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadajte lekára.
Postihnutého vynieť na čerstvý vzduch a uložiť do kľudu.
- **Po kontakte s pokožkou:**
Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.
Časti odevu znečistené výrobkom okamžite odstráňte.
- **Po kontakte s očami:**
Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody. V prípade pretrvávania ťažkostí konzultovať s lekárom.
- **Po prehltnutí:** Nevyvolávať vracanie, okamžite privolať lekára.
- **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

(pokračovanie na strane 3)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 17.07.2017

Číslo verzie 14

Revízia: 17.07.2017

(pokračovanie zo strany 2)

- **4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

- **5.1 Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:**
Pena
Hasiaci prášok
Kysličník uhličitý
- **Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Vodný lúč.
- **5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**
Môže vytvárať výbušné zmesi plynu so vzduchom.
V zohriatom stave alebo pri požiari môže vytvárať jedovaté plyny.
- **5.3 Rady pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nosiť dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.
- **Ďalšie údaje**
Ohrozené nádrže chladíť rozprašovaným prúdom vody.
Zvyšky požiaru a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať v zmysle úradných predpisov.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**
Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.
Zabezpečiť dostatočné vetranie.
Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje.
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**
Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).
Zabezpečiť dostatočné vetranie.
- **6.4 Odkaz na iné oddiely** Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**
Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.
Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**
Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje - nefajčiť.
Nádrž je pod tlakom. Chrániť pred slnečným žiarením a teplotami nad 50 °C (napr. od žiaroviek). Ani po použití neotvárať násilím ani nespáľovať.
- **7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Riadiť sa úradnými predpismi pre tlakové plynové nádoby.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** nevyžaduje sa
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** Chrániť pred horúcou a priamym slnečným žiarením.
- **7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

SK

(pokračovanie na strane 4)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 17.07.2017

Číslo verzie 14

Revízia: 17.07.2017

(pokračovanie zo strany 3)

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

· **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

· **Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**

CAS: 67-63-0 propán-2-ol

NPEL	NPEL hranicný: 1000 mg/m ³ , 400 ppm
	NPEL priemerný: 500 mg/m ³ , 200 ppm

· **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

· **8.2 Kontroly expozície**

· **Osobné ochranné prostriedky:**

· **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.

Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

Nevdychovať plyny/pary/aerosoly.

Zabrániť styku s očami a pokožkou.

· **Ochrana dýchania:** Pri nedostatočnom vetraní ochrana dýchania.

· **Odporúčaný filtračný prístroj pre krátkodobé použitie:** Filter AX.

· **Ochrana rúk:** Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.

· **Materiál rukavíc**

Butylkaučuk

Odporúčaná hrúbka materiálu : $\geq 0,7$ mm

· **Penetračný čas materiálu rukavíc**

≥ 240 min

U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.

· **Ochrana očí:**



Tesne prilnavé ochranné okuliare.

· **Ochrana tela:** Ochranný pracovný odev.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

· **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

· **Všeobecné údaje**

· **Vzhľad:**

Forma: aerosol

Farba: bezfarebný

· **Zápach:** po alkohole

· **Zmena skupenstva**

Teplota topenia/tuhnutia: Neurčený

Počiatková teplota varu a destilačný rozsah: nepoužiteľný, ide o aerosol

· **Teplota vzplanutia:** Nepoužiteľný, ide o aerosol

· **Teplota zapálenia:** >200 °C

· **Výbušné vlastnosti:** Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti, môže však vytvárať nebezpečné výbušné pary/zmesi so vzduchom.

· **Hustota pri 20 °C:** 0,67717 g/cm³

(pokračovanie na strane 5)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 17.07.2017

Číslo verzie 14

Revízia: 17.07.2017

(pokračovanie zo strany 4)

· Rozpustnosť v / miešateľnosť s	
· Voda:	nemiešateľné resp. málo miešateľný
· Viskozita:	
· Dynamická:	Neurčené.
· Kinematická:	Neurčené.
· Organické rozpúšťadlá:	99,3 %
· VOC (EC)	672,4 g/l
· 9.2 Iné informácie	Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** kyslíčnik uhoľnatý a kyslíčnik uhličitý

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**
- **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

· **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

ATE (Odhad akútnej toxicity)

inhalatívne	LC50/4 h	154 mg/l (rat)
-------------	----------	----------------

CAS: 67-63-0 propán-2-ol

orálne	LD50	5045 mg/kg (rat)
dermálne	LD50	12800 mg/kg (rabbit)
inhalatívne	LC50/4 h	30 mg/l (rat)

CAS: 75-28-5 izobután

inhalatívne	LC50/4 h	>50 mg/l (rat)
-------------	----------	----------------

CAS: 74-98-6 propán

inhalatívne	LC50/4 h	20 mg/l (rat)
-------------	----------	---------------

CAS: 106-97-8 bután

inhalatívne	LC50/4 h	658 mg/l (rat)
-------------	----------	----------------

- **Primárny dráždiaci účinok:**
- **Poleptanie kože/podráždenie kože** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí**
Spôsobuje vážne podráždenie očí.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Účinky CMR (karcinogenosť, mutagenosť a reprodukčná toxicita)**
- **Mutagenita zárodočných buniek** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**
Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

(pokračovanie na strane 6)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 17.07.2017

Číslo verzie 14

Revízia: 17.07.2017

(pokračovanie zo strany 5)

- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita**
- **Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Ďalšie ekologické údaje:**
- **Všeobecné údaje:**
Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriadenom stave alebo vo väčších množstvách.
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný
- **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- **13.1 Metódy spracovania odpadu**
- **Odporúčanie:** Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Neprípustiť prienik do kanalizácie.

· **Europský katalog odpadov**

16 05 04*	plyny v tlakových nádobách (vrátane halónov) obsahujúcich nebezpečné látky
15 01 04	obaly z kovu

- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

- **14.1 Číslo OSN**
- **ADR/RID/ADN, IMDG, IATA** UN1950
- **14.2 Správne expedičné označenie OSN**
- **ADR/RID/ADN** UN1950 AEROSOLY
- **IMDG** AEROSOLS
- **IATA** AEROSOLS, flammable

· **14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu**

- **ADR/RID/ADN**



- **Trieda** 2 5F Plyny


(pokračovanie na strane 7)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 17.07.2017

Číslo verzie 14

Revízia: 17.07.2017

(pokračovanie zo strany 6)	
· Pokyny pre prípad nehody	2.1
<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>	
· IMDG, IATA	
	
· Class	2.1
· Label	2.1
<hr/>	
· 14.4 Obalová skupina	
· ADR/RID/ADN, IMDG, IATA	odpadá
<hr/>	
· 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:	
· Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):	Nie
<hr/>	
· 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Pozor: Plyny
· Kemlerovo číslo (označujúce druh nebezpečenstva):	-
· Číslo EMS:	F-D,S-U
· Stowage Code	SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.
· Segregation Code	SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
<hr/>	
· 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC	Nepoužiteľný
<hr/>	
· Preprava/d'alšie údaje:	
<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>	
· ADR/RID/ADN	
· Obmedzené množstvá (LQ):	1L
· Vyňaté množstvá (EQ)	Kód: E0 Nepovolené ako vyňaté množstvo
· Prevozná skupina	2
· Tunelový obmedzovací kód	D
<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>	
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	1L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
<hr/>	
· UN "Model Regulation":	UN 1950 AEROSOLY, 2.1

-SK-

(pokračovanie na strane 8)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 17.07.2017

Číslo verzie 14

Revízia: 17.07.2017

(pokračovanie zo strany 7)

ODDIEL 15: Regulačné informácie

- **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**
- **Rady 2012/18/EÚ**
- **Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I** žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
- **Kategória podľa Seveso P3a** HORĽAVÉ AEROSÓLY
- **Kvalifikačné množstvo (v tonách) na uplatnenie požiadaviek nižšej úrovne** 150 t
- **Kvalifikačné množstvo (v tonách) na uplatnenie požiadaviek vyššej úrovne** 500 t
- **Rady (ES) č. 1907/2006 PRÍLOHA XVII** Podmienky obmedzenia: 3
- **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

- **Relevantné vety**
 - H220 Mimoriadne horľavý plyn.
 - H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.
 - H280 Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.
 - H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
 - H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
- **Oddelenie vystavujúce údajový list:** Product Safety department.
- **Partner na konzultáciu:** Jan Söder
- **Skratky a akronymy:**
 - RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
 - ICAO: International Civil Aviation Organisation
 - ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 - IATA: International Air Transport Association
 - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 - VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
 - LC50: Lethal concentration, 50 percent
 - LD50: Lethal dose, 50 percent
 - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
 - Flam. Gas 1: Horľavé plyny – Kategória 1
 - Aerosol 1: Aerosóly – Kategória 1
 - Press. Gas C: Plyny pod tlakom – Stlačený plyn
 - Flam. Liq. 2: Horľavé kvapaliny – Kategória 2
 - Eye Irrit. 2: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 2
 - STOT SE 3: Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia) – Kategória 3
- *** Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

SK